



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI
SERVICIUL ACHIZITII PUBLICE

CONTRACT DE PRESTĂRI SERVICII

nr. 1177 din 30/01/2020

Art.1. Preambul

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, a Hotărârii nr. 395/2016 pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordul-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice, s-a încheiat prezentul contract de prestare de servicii, între :

În temeiul Legii nr. 98/2016 privind achizițiile publice, cu modificările și completările ulterioare, s-a încheiat prezentul contract, între:

ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, cu sediul în București, Șos. București – Ploiești nr. 8B, sector 1, tel. 021/224.67.89, fax 021/224.58.62, CUI: 14008314, cont trezorerie RO57TREZ70121G335000XXXX, reprezentată prin [REDACTED] – **Director General**, în calitate de Achizitor, pe de o parte

și

S.C. INES GROUP S.R.L., cu sediul în București, Str. Virgil Madgearu nr. 2 - 6, sector 1, având CUI: RO 4021138, tel. 031 6202020, fax 021 2039411, Nr. Reg. Com. J40/13209/1993, cont RO45TREZ7005069XXX002750 deschis la Trezoreria Municipiului București, reprezentată prin [REDACTED] – **Reprezentant vânzări**, în calitate de **Prestator**,

Art.2. Definiții

2.1. - În prezentul contract următorii termeni vor fi interpretați astfel:

- **contract** – prezentul contract și toate anexele sale;
- **achizitor și furnizor** - părțile contractante, așa cum sunt acestea numite în prezentul contract;
- **prețul contractului** - prețul plătit furnizorului de către achizitor, în baza contractului, pentru îndeplinirea integrală și corespunzătoare a tuturor obligațiilor asumate prin contract;
- **servicii** - servicii aferente contractului;
- **forța majoră** - reprezintă o împrejurare de origine externă, cu caracter extraordinar, absolut imprevizibilă și inevitabilă, care se află în afara controlului oricărei părți, care nu se datorează greșelii sau vinei acestora, și care face imposibilă executarea și, respectiv, îndeplinirea contractului; sunt considerate asemenea evenimente: războaie, revoluții, incendii, inundații sau orice alte catastrofe naturale, restricții apărute ca urmare a unei carantine, embargou, enumerarea nefiind exhaustivă, ci enunțiativă. Nu este considerat forță majoră un eveniment asemenea celor de mai sus care, fără a crea o imposibilitate de executare, face extrem de costisitoare executarea obligațiilor uneia din părți;
- **zi** - zi calendaristică;
- **an** - 365 de zile.

Art.3. Interpretare

3.1. - În prezentul contract, cu excepția unei prevederi contrare, cuvintele la forma singular vor include forma de plural și vice versa, acolo unde acest lucru este permis de context.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București – Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62

15



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI
SERVICIUL ACHIZITII PUBLICE

3.2. - Termenul "zi" sau "zile" sau orice referire la zile reprezintă zile calendaristice dacă nu se specifică în mod diferit.

Art.4. Obiectul și prețul contractului

4.1. - Furnizorul de servicii se obligă să asigure servicii de internet, hosting și televiziune digitală la sediul ADMINISTRAȚIEI LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, sector 1, Șos. București-Ploiești nr. 8B, iar Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit.

4.2. - Prețul convenit pentru efectuarea serviciilor este de **1.085 lei/luna** fara TVA, la care se adauga TVA in valoare de 206,15 lei, respectiv 1.291,15 lei cu TVA inclus.

Art.5. Durata contractului

5.1. - Prezentul contract este valabil de la data de **01.02.2020** până la data de **29.02.2020**.

Art.6. Obligațiile principale ale furnizorului de servicii

6.1. - Furnizorul se obligă să asigure servicii de internet, hosting și televiziune digitală la sediul ADMINISTRAȚIEI LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI, Sector 1, Șos. București-Ploiești, nr. 8B, în conformitate cu propunerea tehnică prezentată Achizitorului.

6.2. - Furnizorul se obligă să emită facturi în fiecare lună pentru serviciile furnizate.

6.3. - Furnizorul are obligația de a garanta că serviciile furnizate în baza contractului sunt de bună calitate.

Art.7. Obligațiile principale ale achizitorului

7.1. - Achizitorul se obligă să plătească prețul convenit în prezentul contract, prin ordin de plată în contul menționat la art.1 Preambul.

7.2. - Dacă achizitorul nu onorează facturile în termen de 60 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci furnizorul are dreptul de a sista furnizarea serviciilor. Imediat după ce achizitorul își onorează obligațiile, furnizorul va relua prestarea serviciilor în cel mai scurt timp posibil.

7.3. - Achizitorul are dreptul de a notifica imediat Prestatorul, în scris, orice plângere sau reclamație ce apare în legătură cu serviciile prestate.

7.4. - La primirea unei astfel de notificări, Prestatorul are obligația de a răspunde achizitorului în termen de 30 de zile despre modul în care se poate rezolva situația apărută, fără costuri suplimentare pentru achizitor.

Art.8. Sancțiuni pentru neîndeplinirea culpabilă a obligațiilor

8.1. - În cazul în care, din vina sa exclusivă, Prestatorul serviciilor întârzie să-și îndeplinească obligațiile asumate prin prezentul contract, acesta are obligația de a plăti ca penalități o sumă echivalentă cu 0,01 % din valoarea contractului, pentru fiecare zi de întârziere, până la îndeplinirea obligațiilor.

8.2. - În cazul în care Achizitorul nu își onorează obligațiile în termen de 30 de zile de la expirarea perioadei convenite, atunci acestuia îi revine obligația de a plăti, ca penalități, o sumă echivalentă cu o cotă procentuală 0,01% din plata neefectuată.



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI
SERVICIUL ACHIZITII PUBLICE

8.3. - Nerespectarea obligațiilor asumate prin prezentul contract de către una dintre părți, în mod culpabil, dă dreptul părții lezate de a considera contractul reziliat de drept, sau de a solicita rezilierea contractului și de a pretinde plata de daune-interese.

Art.9. Incetarea contractului

19.1. Prezentul contract încetează:

- a) prin acordul părților;
- b) la expirarea duratei contractuale inițiale;
- c) prin denunțare unilaterală efectuată în scris, cu un preaviz de minim 30 de zile înainte de data solicitată;
- d) de plin drept, fără punere în întârziere și fără intervenția instanței de judecată:
 - i) în cazul neactivării Serviciului în termenul stabilit;
 - ii) în cazul în care împotriva uneia din părți s-a emis o sentință privind deschiderea procedurii de insolvență;
 - iii) în cazul în care una din părți a încălcat dispozițiile contractuale.

9.2. - Achizitorul își rezervă dreptul de a denunța unilateral contractul, printr-o notificare scrisă adresată furnizorului, fără nici o compensație, dacă acesta din urmă dă faliment, cu condiția ca această denunțare să nu prejudicieze sau să afecteze dreptul la acțiune sau despăgubire pentru furnizor. În acest caz, furnizorul are dreptul de a pretinde numai plata corespunzătoare pentru partea din contract îndeplinită până la data denunțării unilaterale a contractului.

9.3. - Prezentul contract încetează de drept la data de **29.02.2020**, dacă nu s-a efectuat nicio notificare în vederea încheierii unui act adițional între părțile contractante în conformitate cu prevederile HG nr. 395/2016 *pentru aprobarea Normelor metodologice de aplicare a prevederilor referitoare la atribuirea contractului de achiziție publică/acordului-cadru din Legea nr. 98/2016 privind achizițiile publice*, cu modificările și completările ulterioare.

Art.10. Forța majoră

10.1. - Forța majoră este constatată de o autoritate competentă.

10.2. - Forța majoră exonerează părțile contractante de îndeplinirea obligațiilor asumate prin prezentul contract, pe toată perioada în care aceasta acționează.

10.3. - Îndeplinirea contractului va fi suspendată în perioada de acțiune a forței majore, dar fără a prejudicia drepturile ce li se cuveneau părților până la apariția acesteia.

10.4. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți, imediat și în mod complet, producerea acesteia și să ia orice măsuri care îi stau la dispoziție în vederea limitării consecințelor.

10.5. - Partea contractantă care invocă forța majoră are obligația de a notifica celeilalte părți încetarea cauzei acesteia în maximum 15 zile de la încetare.

10.6. - Dacă forța majoră acționează sau se estimează că va acționa o perioadă mai mare de 6 luni, fiecare parte va avea dreptul să notifice celeilalte părți încetarea de drept a prezentului contract, fără ca vreuna din părți să poată pretinde celeilalte daune-interese.

A



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI
SERVICIUL ACHIZITII PUBLICE

Art.11. Soluționarea litigiilor

11.1. - Achizitorul și Prestatorul vor depune toate eforturile pentru a rezolva pe cale amiabilă, prin tratative directe, orice neînțelegere sau dispută care se poate ivi între ei în cadrul sau în legătură cu îndeplinirea Contractului.

11.2. - Dacă, după 15 zile de la începerea acestor tratative, Achizitorul și Prestatorului nu reușesc să rezolve în mod amiabil o divergență contractuală, fiecare poate solicita ca disputa să se soluționeze de către instanțele judecătorești competente.

Art.12. Limba care guvernează contractul

12.1. - Limba care guvernează contractul este limba română.

Art.13. Comunicări

13.1. - (1) Orice comunicare între părți, referitoare la îndeplinirea prezentului contract, trebuie să fie transmisă în scris.

(2) Orice document scris trebuie înregistrat atât în momentul transmiterii, cât și în momentul primirii.

13.2. - Comunicările între părți se pot face și prin telefon, telegramă, telex, e-mail, cu condiția confirmării în scris a primirii comunicării.

Art.14. Legea aplicabilă contractului

14.1. - Contractul va fi interpretat conform legilor din România.

Art.15. Clauze de confidentialitate și protecția datelor cu caracter personal

15.1. Părțile sunt conștiente de faptul că normele europene din Regulamentul nr. 679/2016 *privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal și privind libera circulație a acestor date și de abrogare a Directivei 95/46/CE*, se aplică oricărui operator de date sau împuternicit situat în Uniunea Europeană și oricărei persoane care prelucrează date cu caracter personal ale persoanelor vizate situate în Uniunea Europeană sau care le furnizează servicii. Prin urmare, Părțile confirmă respectarea deplină a următoarelor prevederi, inclusiv, dar fără a se limita la:

- capacitatea de a respecta drepturile persoanelor vizate privind ștergerea, corectarea sau transferul informațiilor personale;
- informarea în caz de breșă de date a tuturor destinatarilor relevanți, într-un interval maxim de 72 ore și, în cazul Prestatorului nu mai târziu de 24 ore de la momentul în care o astfel de încălcare a securității datelor a ajuns în atenția acestuia;
- îndeplinirea tuturor îndatoririlor obligatorii privind documentarea conformării cu Regulamentul nr. 679/2016.

15.2. Părțile pot utiliza datele personale ale semnatarilor în limita contractului pe care îl au încheiat, acesta fiind baza legală a prelucrării orice prelucrare suplimentară sau în alt scop face obiectul unui acord separat de prelucrare a datelor, încheiat între Părți. De asemenea perioada de stocare a datelor personale prelucrate prin contract este limitată la perioada corespunzătoare realizării obiectului principal al contractului.

Operator de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134

Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București

Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel. 021.224.58.60, Fax: 021.224.58.62



6



CONSILIUL GENERAL AL MUNICIPIULUI BUCUREȘTI
ADMINISTRAȚIA LACURI, PARCURI ȘI AGREMENT BUCUREȘTI
SERVICIUL ACHIZITII PUBLICE

15.3. Datele cu caracter personal schimbate între Părți nu pot deveni accesibile sau comunicate unor terțe părți neautorizate sau puse la dispoziție spre utilizare într-un alt mod. Prin urmare, Părțile vor lua toate măsurile tehnice și în special organizatorice necesare, în ceea ce privește obligațiile asumate prin această clauză:

- vor împiedica persoanele neautorizate să obțină acces la sistemele de prelucrare a datelor cu care sunt prelucrate sau utilizate datele cu caracter personal;
- vor preveni utilizarea fără autorizație a sistemelor de prelucrare a datelor
- se vor asigura că persoanele care au dreptul să utilizeze un sistem de prelucrare a datelor au acces numai la datele la care au Drept de acces și că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în cursul prelucrării sau utilizării și după stocare;
- se vor asigura că datele cu caracter personal nu pot fi citite, copiate, modificate sau eliminate fără autorizație în timpul transmiterii electronice sau transportului și că este posibil să verifice și să stabilească către care organisme se dorește să se efectueze transferul datelor cu caracter personal prin mijloace de transmitere a datelor;
- se vor asigura că pot verifica și stabili dacă și de către cine au fost introduse, modificate sau eliminate datele cu caracter personal în/din sistemele de prelucrare a datelor;
- se vor asigura că, în cazul unei acțiuni de prelucrare a datelor cu caracter personal, datele sunt prelucrate strict în conformitate cu prezentul contract încheiat între Părți;
- se vor asigura că datele cu caracter personal sunt protejate de distrugere sau pierdere accidentală se vor asigura că datele colectate în scopuri diferite pot fi prelucrate separat.

Prezentul contract a fost redactat și semnat în 2 (două) exemplare originale, câte un exemplar pentru fiecare parte.

Achizitor,
ADMINISTRATIA LACURI, PARCURI
SI AGREMENT BUCURESTI

Furnizor,
S.C. INES GROUP S.R.L.

Viză C.F.P.P.
Director economic,

Avizat juridic,

Serviciul Achizitiei Publice,
Intocmit

Reprezentant vânzări,

de date cu caracter personal înregistrat la ANSPDCP cu nr. 27134
Șos. București - Ploiești, nr. 8B, Sector 1, București
Cod Fiscal: 14008314

www.alpab.ro

Tel: 021 224.58.60, Fax: 021 224.58.62

Am primit

15